

USE OF COMPUTER LAB AS A PART OF KOREAN LANGUAGE CURRICULUM

Teaching Material Demonstration

17th AATK

June 29th, 2012 Stanford University

김미정 Mijeong Mimi Kim
Washington University in St. Louis

Language Lab & Computer Lab

Traditional View



Communicative Computer Lab Sessions



Engaged students

Activity handout

Native Speaker Helper

**PowerPoint with
various activities**



Computer Lab Sessions

- Provide opportunities for creating interactive learning environment away from regular classroom setting.
- Promote various types of communicative and task based activities.
- Use computer Lab as a facilitating tool with a myriad of software and hardware.
 - Simple editing of materials to accommodate instructional/learning needs of students
 - Easy access to frequently used applications: YouTube, Flash applications, web articles, music videos, drama clips, etc.

Computer Lab Sessions

- **Frequency: Weekly**
- **Activities: Individual, pair, small group, large group**
 - Listening
 - Pronunciation practice
 - Vocabulary usage
 - Grammar practice
 - Writing activities
 - Conversation practice
 - Task activities
 - Testing activities (dictation, comprehension, writing)
 - Authentic cultural content – activities utilizing YouTube, news, and relevant authentic internet sites
- **Interaction with native speakers:**
 - Teaching Assistants
 - Native speaker undergraduate student helpers/ community volunteers

Role of the Instructor:

Facilitator, planner, observer, participant

- Successful computer lab session depends on the instructor's planning and facilitation of effective activities.
- Assess class and student needs and carefully plan the practice activity files and handouts.
- Move around the class and observe, direct, evaluate student activities and also participate in the activities.
- Model and direct the interactions for the native speaker helpers and volunteers.



Advantage of Computer Lab Class

- Relaxed and engaging environment
- Variety of practice setting and activities
- Efficient use of time
 - covers practice of listening, speaking, reading, writing
- 'Digital native' students
- Individualized practice and interaction
 - accommodates various learning styles and needs
- Increased student interest and motivation
- Dynamic and active student participation
- High student satisfaction with learning, practice activities, and progress
- Student interactions with native speakers:
 - Integration of native speaker helpers into class activities
 - Teaching Assistants
 - Undergraduate native speaker students
 - community volunteers



Preparing for Computer Lab Class

- Practice files – well designed simple files can provide many effective practice activities.
 - Vocabulary reviews
 - Grammar reviews
 - Conversation practices
 - Interview activities
 - Task activities
 - Links to video clips, YouTube clips
 - Dictation / Recording file
- Students download practice file for the day from course site and work individually, in pairs, or in small groups.
- [Handout](#)
- [Sample Activities](#) [Sample Class File](#) [Do's](#)

Do's

- Provide clear rules of practice at the beginning of semester.
 - Student contract that spells out the classroom etiquette and rules
 - No personal use of computer or printer during the lab class
- Provide well-planned activity files, handouts, task lists.
- **Move around the classroom and engage students continuously.**
- Assess each student's performance level and adjust the practice and provide the student opportunities to work on their needs.
- Incorporate native speaker volunteers.
 - Brief orientation of the lab classroom rules: i.e., no English usage
 - Modeling, observing, and providing guidance throughout the class

Don't have access to computer labs?

- All the activities can be done in regular classrooms using student laptops with some adjustments.



**Examples of activities that can be
incorporated in the computer lab**

Practice sessions

[1st year class]

Students download practice file as they arrive for the weekly lab practice session:

community Home
syllabus
calendar
topics
assignments
announcements
links
library

files
Manage Equations
Manage Files
discussion
mail / Rosters
chat

attendance
gradebook

ty Profile
tools

https://telesis.wustl.edu/Private/Files/FileBrowse.aspx

Telesis - File Browse

File Edit View Favorites Tools Help

Google wustl.edu

Gmail - Inbox (6) - choeki... YouTube - Broadcast You... Recorder Download Toodledo Your To-Do List Suggested Sites

Mimi Kim

Faculty Note: This is the student view; some files and folders may not be visible in this view. To see all files and folders, select the "Manage Files" item from the menu at left.

Upload File to Instructor...

Folders

Telesis Files

SP2012 LS1 Korean 118D Sec 01 First-Level

{Faculty Inbox}

{Faculty Outbox}

{Shared Files}

April 13

April 20

April 27

April 6

Feb 10

Feb 17

Feb 24

Feb 3

Jan 20

Jan 27

March 2

March 23

March 30

March 9

Midterm Review Files

Notes:

-Click the file name to download a file

Address: \\SP2012 LS1 Korean 118D Sec 01 First-Level Modern Korean II

Up

Name	Size	Created/Uploaded	By
{Faculty Inbox}			
{Faculty Outbox}			
{Shared Files}			
April 13			
April 20			
April 27			
April 6			
Feb 10			
Feb 17			
Feb 24			
Feb 3			
Jan 20			
Jan 27			
March 2			
March 23			
March 30			
March 9			
Midterm Review Files			

100%

14 과 공항에서



2012년 4월 6일
금요일

Conversation 2 퀴즈 (7 분)

퀴즈 잘 보세요!



오늘 Korean Film Series

Seigle Hall L006 March 30th (Friday) 7:00PM

Extra Credit Opportunity: Attendance Required

Event 광고



2011 휴먼대작

고지전

〈의형제〉 장훈 감독 〈공동경비구역 JSA〉 박상연 작가 제공/배급 쇼박스(주)미디어윌웍스 제작 TPS COMPANY 2011. 07

받아쓰기



- Have your dictation checked by 선생님.
- The file is in the Telesis folder
[Ch 12 Con 1 Dictation Practice]

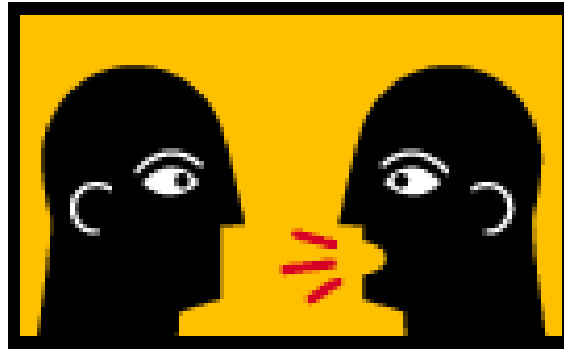


Reading & Recording

- Practice reading Conversation 1.
- Record Conversation 1 using audacity.
 - Save it as 'mp3' file. Include your first name as your file name.
 - Save the mp3 in the Faculty Inbox
 - Folder [March 2 Ch 12 Con1]
 - [Ch 12 Con 1 Dictation Practice]

Conversation 2

연습



Work with a partner



민지: 부모님 연세가 어떻게 되세요?

우진: 아버지는 쉰 다섯이시고 어머니는 쉰 셋이세요.
(Taking a photo from his wallet)

여기 우리 가족 사진이 있는데 보실래요?

민지: 어머, 사진이 참 잘 나왔네요.

이 사진 언제 찍었어요?

우진: 작년 할머니 생신에 찍었어요.

민지: 여기 노란 한복을 입은 분이 할머니세요?

우진: 네.

민지: 여기 키가 큰 분은 형님이시지요?

우진: 네, 우리 형이에요.

지금 대학원에 다녀요.

민지: 우진 씨가 형님이란 눈이 닮았네요.

Practice following exchange with a partner.

민지: 부모님 연세가 어떻게 되세요?

우진: 아버지는 쉰 다섯이시고 어머니는 쉰 셋이세요.

(Taking a photo from his wallet)

여기 우리 가족 사진이 있는데 보실래요?

민지: 어머, 사진이 참 잘 나왔네요.
이 사진 언제 찍었어요?

우진: 작년 할머니 생신에 찍었어요.

Practice following exchange with a partner.

민지: 여기 노란 한복을 입은 분이 할머니세요?

우진: 네.

민지: 여기 키가 큰 분은 형님이시지요?

우진: 네, 우리 형이에요.
 지금 대학원에 다녀요.

민지: 우진 씨가 형님이라 눈이 닮았네요.

민지: 부모님 연세가 _____?

우진: 아버지는 순 ____이시고 어머니는 순 셋_____
(Taking a photo from his wallet)

여기 우리 _____이 있는데 보실래요?

민지: 어머, 사진이 참 잘 _____.

이 사진 언제 _____?

우진: 작년 할머니 생신에 _____.

민지: 여기 _____한복을 _____분이 할머니세요?

우진: 네.

민지: 여기 _____은 형님이시지요?

우진: 네, _____이에요.

지금 대학원에 _____.

민지: 우진 씨가 형님이랑 눈이 _____.

민지: 부모님 _____ 어떻게 되세요?

우진: 아버지는 _____ 이시고 어머니는 _____.

(Taking a photo from his wallet)

여기 _____ 이 있는데 _____?

민지: 어머, _____ 이 참 잘 _____.

이 _____ 언제 _____?

우진: _____ 할머니 _____ 에 _____.

민지: 여기 _____ 분이 할머니세요?

우진: 네.

민지: 여기 _____ 은 _____ 이시지요?

우진: 네, _____ 이에요.

지금 _____ 에 다녀요.

민지: 우진 씨가 _____ 눈이 _____.

민지: 부모님 _____?

우진: 아버지는 _____고 어머니는 _____.

(Taking a photo from his wallet)

여기 _____있는데 _____?

민지: 어머, 사진이 _____.

이 사진 _____?

우진: 작년 _____.

민지: 여기 노란 _____?

우진: ____.

민지: 여기 _____?

우진: 네, _____.

지금 _____.

민지: 우진 씨가 _____.

민지: 부모님 _____?

우진: 아버지 _____.

(Taking a photo from his wallet)

여기 _____?

민지: 어머, _____.

이 사진 _____?

우진: 작년 _____.

민지: 여기 _____?

우진: _____.

민지: 여기 _____?

우진: 네, _____.

지금 _____.

민지: 우진 _____.

민지: **How old are your parents?**

우진: **My father is 55 and mother is 53.**

(Taking a photo from his wallet)

Here is my family photo, would you like to see it?

민지: **Wow, the picture came out really well.**

When did you take it?

우진: **We took it on grandmother's birthday last year.**

민지: **Is this person here wearing yellow hanbok your grandmother?**

우진: **Yes.**

민지: **Is the tall person your older brother?**

우진: **Yes, he is my older brother.**

He attends graduate school now.

민지: **Your eyes resemble with your brother's.**

민지: 부모님 연세가 어떻게 되세요?

우진: 아버지는 쉰 다섯이시고 어머니는 쉰 셋이세요.

(Taking a photo from his wallet)

여기 우리 가족 사진이 있는데 보실래요?

민지: 어머, 사진이 참 잘 나왔네요.

이 사진 언제 찍었어요?

우진: 작년 할머니 생신에 찍었어요.

민지: 여기 노란 한복을 입은 분이 할머니세요?

우진: 네.

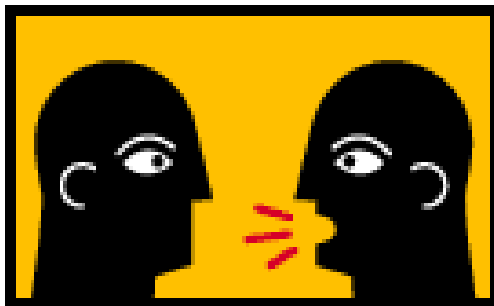
민지: 여기 키가 큰 분은 형님이시지요?

우진: 네, 우리 형이에요.

지금 대학원에 다녀요.

민지: 우진 씨가 형님이란 눈이 닮았네요.

Present the conversation to 선생님



Complete the following sentences using (이)라서 or 이/가 아니라는

1. 오늘은 _____ 토요일이라서 _____이 막혀요. Saturday
2. 저는 학생 _____이 아니라서 _____에 안 다녀요.
3. 내일이 룸메이트 _____ 생일이라서 _____백화점에 갔어요. Birthday
4. 오늘은 발렌타인 데이가 _____쇼콜렛하고 꽃을 못 받았어요.
5. 여기는 한국이 _____한국사람이 별로 없어요.
아니라서

아니라서

As other!

1. What is the biggest city in the U.S.A?
-미국에서 / 제일 크다 / 도시
-미국에서 제일 큰 도시는 뉴욕이에요.
2. What is the longest river in the world?
-세계에서 / 제일 길다 / 강
-세계에서 제일 긴 강은 나일 강이에요.
3. Who is the richest man in the world?
-세계에서 / 제일 / 돈이 많다 to be rich (lit. to have a lot of money)
-세계에서 제일 돈이 많은 사람은 워런 버핏이에요.
4. What is the highest mountain in the world?
-세계에서 / 제일 높다 / 산
-세계에서 제일 높은 산은 에베레스트 산이에요.

연습: ~지 마세요

Please don't do_____

- Please don't sleep during class
→ 수업시간에 자지 마세요.
- Please don't speak in English.
→ 영어로 말하지 마세요.
- Please don't watch TV.
→ 텔레비전을 보지 마세요
- Please don't sleep only.
→ 잠만 자지 마세요
- Please don't talk on the phone.
→ 전화하지 마세요
- Please don't drink coffee in the evening.
→ 저녁에 커피를 마시지 마세요
- Please don't speak loudly in the library. [떠들다 be noisy]
→ 도서관에서 떠들지 마세요

A~지 말고B ~(으)세요

Please don't do A, but instead do B

READ: 읽어 보세요.

- 수업시간에 자지 말고 잘 들으세요
- 영어로 말하지 말고 한국어로 말하세요
- 텔레비전을 보지 말고 숙제를 하세요
- 잠만 자지 말고 운동 하세요
- 전화하지 말고 이메일을 보내세요
- 저녁에 커피를 마시지 말고 물을 마시세요
- 도서관에서 데이트 하지 말고 공부 하세요

파트너하고 연습 하세요-Give advice

A~지 말고B ~(으)세요



You: I want to do...

Partner: Then, don't do ____ but do ____

- I want to lose some weight
 - 살 빼고 싶다 = x밥 많이 먹다 / o운동하다, x차 타다 / o걸어 다니다
- I want to get an A on the test
 - A 받고 싶다 = x텔레비전보다 / o공부하다
- I want to sleep well at night
 - 밤에 잠을 잘 자고 싶다 = x커피 마시다 / o물, 주스
- I want to speak Korean really well
 - 한국어를 잘 하고 싶다 = x영어, 중국어, 일본어 / o한국어
- I want to be healthy
 - 건강하고 싶다 = x술 마시다 & x담배 피우다 / o운동하다
- I want to look nice for a party
 - 파티에 가고 싶다 = x바지 입다 / o드레스, 턱시도, 양복
- I want to have a handsome /beautiful boyfriend/girlfriend
 - _____지 말고 _____세요.

어머니 “_____지 마!”

유튜브 비디오

http://www.youtube.com/watch?v=z_G5HEU-Ckk

- On handout - Write 5 things the mom says not to do and 5 things the mom says one must do.
- Tell 선생님 3 things your mom says not to do & must do.

Don't do..... ~지 마(세요)!

- 1.
- 2.
- 3.

Must do... ~어/아 야 돼(요)!

- 1.
- 2.
- 3.



✓ use handout

Practice with a partner



➤ 잔소리 시간 – nagging time!!

- ~에서 ~지 마세요.
- ~에서(는) ~지 말아야 돼요. *Shouldn't do*

Tell your 2 classmates: **5 things** he/she **should not do...**

Example 보기:

- 수업시간에 전화하지 마세요.
- 수업시간에는 전화하지 말아야 돼요.



Find classmates who have done following activities.

~어/아 봤어요?



		반 친구1	반 친구2	반 친구 3
1	Gone to Africa			
2	Sung a Korean song at a 노래방			
3	Been on a diet			
4	Have cried while watching a sad movie			
5	Have eaten 김치찌개			

숙제: Family Description 연습

Family Picture Handout

Using this picture, complete the 가족 사진 narration by filling in the blanks with appropriate words.

Due: 월요일 수업



HANGU'L TYPING

한글 타이핑



-
1. Go to Telesis and download “Hang’ul Typing Friday Sept 9” file.
 2. Practice typing.
 3. Upload to Telesis : Faculty Inbox ‘September 9 Activities’ folder.

봄방학 계획



➤ 친구하고 같이 봄방학동안 제주도에 가려고 합니다.



봄방학 기간: 3월 18일 ~3월 25일

다음 여행사 웹사이트를 찾아 보고 계획을 세워 보세요.

<http://www.hanatour.com/asp/booking/local/local-cheju.asp>

여행가는 사람들:

비행기표 예약:

호텔 예약:

제주도 관광 예약:

비용:



✓ use handout

Week 3

한글 읽기 연습



읽으세요: Read aloud. (Have 선생님 check your reading)



1. 아이
2. 오이
3. 아우
4. 아무
5. 이마
6. 오리
7. 나무
8. 누나
9. 머리
10. 나이
11. 너무
12. 미니
13. 바다
14. 이야기
15. 왜
16. 노래
17. 고개
18. 왜
19. 가구

20. 미리
21. 어머니
22. 아무리
23. 우리나라
24. 나
25. 너
26. 우유
27. 요리
28. 이유
29. 벼
30. 비
31. 부모
32. 다리
33. 거리
34. 구두
35. 야구
36. 돼지
37. 웨이
38. 위

Dictation: 잘 들으세요 & 쓰세요: (Get the dictation paper and complete the dictation. Have it checked by 선생님)

Dictation




Expressions: Write meanings

1. 

2. 

3. 

4. 

5. 

6. 

7. 

Listen and write the vowel would you hear.

8. 

9. 

10. 

11. 

12. 

13. 

14. 

15. 

16. 

17. 

18. 

19. 

20. 

21. 

22. 

23. 

24. 

25. 

26. 

27. 

28. 

29. 

30. 



영화 제목을 한국어로 읽어 보세요

Read the following movie titles in Korean

거침없이 몰아치는 통쾌한 액션어드벤처!



스티브 잔

매튜 맥커너히

페닐로페 크루즈

사하라

S A H A R A

전미 박스오피스 1위

WARNER BROS. PICTURES PRESENTS A WARNER BROS. PICTURES PRODUCTION A FILM BY JOHN DAHL "SAHARA" STEVE ZAHN MATTHEW MCCONAUGHEY PENÉLOPE CRUZ "SAHARA" CASTING BY JAMES HAMILTON COSTUME DESIGNER JAMES HAMILTON MUSIC BY JAMES NEWTON HOWARD EXECUTIVE PRODUCERS JAMES HAMILTON AND JAMES NEWTON HOWARD PRODUCED BY JAMES HAMILTON AND JAMES NEWTON HOWARD WRITTEN BY JAMES HAMILTON AND JAMES NEWTON HOWARD DIRECTED BY JOHN DAHL

www.sahara2005.co.kr

2005년 6월, 짜릿하게 맞서고 이김없이 즐겨라



스타워즈
에피소드 III

시스의 복수

STAR WARS EPISODE III - REVENGE OF THE SITH

CASTING EWAN MCGREGOR NATALIE PORTMAN HAYDEN CHRISTENSEN
IAN MCDIARMID SAMUEL L. JACKSON CHRISTOPHER LEE

SCREENPLAY BY ANTHONY DANIELS EDITOR KAREN FRANK OF
DIRECTED BY JOHN WILLIAMS PRODUCED BY RICK MCCALLUM

WRITTEN AND DIRECTED BY
GEORGE LUCAS

LUCASFILM LTD. A LUCASFILM LTD. PRODUCTION A TWENTIETH CENTURY FOX FILM
DOLBY DIGITAL DIGITAL SURROUND SOUND 5.1 DOLBY DIGITAL
WWW.STARWARS.COM

PROPERTY OF LUCASFILM LTD. PHOTOGRAPHY BY JAMES NEWTON HOWARD
COLLECTED IN THE FRAMING OF STAR WARS EPISODE III: REVENGE OF THE SITH

브래드 피트

에릭 바나

올란드 블룸

감히 대적할 수 없는
불멸의 신화가 깨어난다!

〈퍼펙트 스톤〉 볼프강 페터슨 감독

트로이

TROY

다이앤 크루거 | 브라이언 콕스 | 손 빈 | 줄리 크리스티 | 피터 오토

볼프강 페터슨 감독

레디언트 브라운스 공동제작 올랜도 블룸 / 에릭 바나 "트로이" 올란드 블룸 / 다이앤 크루거 / 브라이언 콕스 / 손 빈
브랜던 글리슨 / 피터 오토를 감독 제임스 오너 이상 밌 앙투안 드 라 샤토 피터 호나스 AGE 미술 니콜 펠프스
클라우스 프릿 BSC 제임스 데이빗 베니오프 제임스 볼프강 페터슨 / 다이앤 라스벤 / 줄리 월슨

www.troythetitle.com R.I. Romy & Roy A. M. M. A. C. O. P. R. O. D. U. C. T. I. O. N.

2004 볼프강 페터슨

WARNER BROS. PICTURES
A Time Warner Company

케이크 3,400미터...
어둠을 삼켜버린
놈들의 본성이
깨어나기 시작했다!

어둠의 전설과 비밀이 잠든 그곳

케이크
THE CAVE

〈매트릭스〉〈에이리언〉제작진의 초특급 SFX 액션

LAURENCE ENTERTAINMENT / CINEVENTA and SCORPION FILMS present a LAURENCE ENTERTAINMENT production in association with CITY PRODUCTIONS and CINEVENTA "THE CAVE" COLE HAUSER
MICHAEL CHRISTOPHER TERRY CHRISTIAN BUCK STEVENSON MARCEL TORRES with JERRY BLAZER and PETER PERABO "A TRUCK WITH A CAR AND DESTINY AHEAD" T.L.A. with ROBERT BERNARDINI JAMES McANDREW
"A JOURNEY KIDNEY AND TERRIBLE MEN" JOSH PATRICK DISPOSITIVO JOSH PATRICK PATRICK "A TRUCK WITH A CAR AND DESTINY AHEAD" T.L.A. with ROBERT BERNARDINI JAMES McANDREW
JOSH PATRICK MARCEL TORRES with JERRY BLAZER and PETER PERABO "A TRUCK WITH A CAR AND DESTINY AHEAD" T.L.A. with ROBERT BERNARDINI JAMES McANDREW

CHOICE

THE
CAVE

[illegible]

아무것도 상상하지마라!
올 여름, 새로운 영웅의 선전포고




배트맨 비긴즈
BATMAN BEGINS

www.batmanbegins.com

TM & © DC Comics.
© 2004 Warner Bros. Ent. All Rights Reserved.

넌 누구냐?

따님을 저에게...

색(?)다른 놈이
어느날 대책없이 닥쳐왔다!

결혼해도 될까요?

게스 후?

[전미 박스오피스 1위]

〈우리 방금 결혼했어요〉〈나비효과〉 애쉬튼 커처

8월 26일 대개봉

눈 딱 감고 찍어볼까?
 마누라 흠쳐간 졸부 남이 내놓은 6천만불짜리 프로젝트



쑥박감독에게 주어진 대박의 찰스

헐리우드 엔딩

HOLLYWOOD ENDING

✂ CANNES FILMS FESTIVAL 2002 OFFICIAL OPENING FILM ✂

감독·각본·주연 우디 앨런

DISCOWORKS PICTURES PRESENTS IN ASSOCIATION WITH CRAVIER PRODUCTIONS "HOLLYWOOD ENDING" WOODY ALLEN GEORGE HAMILTON TEA LEONINI DESHA WESSING MARK RYDELL TREAT WILLIAMS JULIET TAYLOR AND LAURA ROSENTHAL BOB MELISSA TOTT
 PRODUCED BY ALISA LEPSCHETZ WRITTEN BY SANTO LOQUASTO AND WEDDIE VON SCHULTZENBERG BY ALISA LEPSCHETZ WRITTEN BY JACK ROLLINS CHARLES H. JOFFE AND STEPHEN TERNERBAUM DIRECTED BY HELEN RUBIN EDITED BY LIZZIE ARONSON MUSIC BY WOODY ALLEN
 DREAMWORKS PICTURES

다 덤벼, 그녀가 오늘 머리 풀었다!



21미터의 금발로 전세계 흥행가를 초토화시킨 그녀

Disney

라퐁젤

2월 10일 3D 대개봉

© Disney. All Rights Reserved. TM & ®

www.rapunzelmovie.co.kr



잭 니콜슨

감독 **마틴 스코세지**

WARNER BROS. PICTURES PRESENTS
A PLAN B/INITIAL ENTERTAINMENT GROUP/VERTIGO ENTERTAINMENT PRODUCTION
IN ASSOCIATION WITH MEDIA ASIA FILMS A MARTIN SCORSESE FILM
LEONARDO DICAPRIO MATT DAMON JACK NICHOLSON AND MARK WAHLBERG
"THE DEPARTED" MARTIN SHEEN HAYK STERN VERA FARMIGA AND ALEC BALDWIN
MUSIC BY HOWARD SHORE PRODUCED BY JOSEPH REIDY EDITOR SANDY POWELL
COSTUME DESIGNER WY THILMA SCHUENMAIER EXECUTIVE PRODUCERS KRISTI ZEA JENNIFER MICHAEL BALLHAUS A.S.C.
EXECUTIVE PRODUCERS JOE DAVIS G. MAC BROWN KRISTIN HAHN PRODUCED BY WILLIAM MONAHAN
WRITTEN BY BRAD PITT BRAD GREY GIANNI MUNARI AND GRAHAM KING
DIRECTED BY MARTIN SCORSESE

PLAN B www.departed.co.kr



그분이 돌아오셨다!



KUNG FU PANDA 2

IMAX 3D
특별, 전세계 동시개봉







케이팝 스타

K-POP



씨스타



에프터스쿨



비스트



투피엠



투에니원



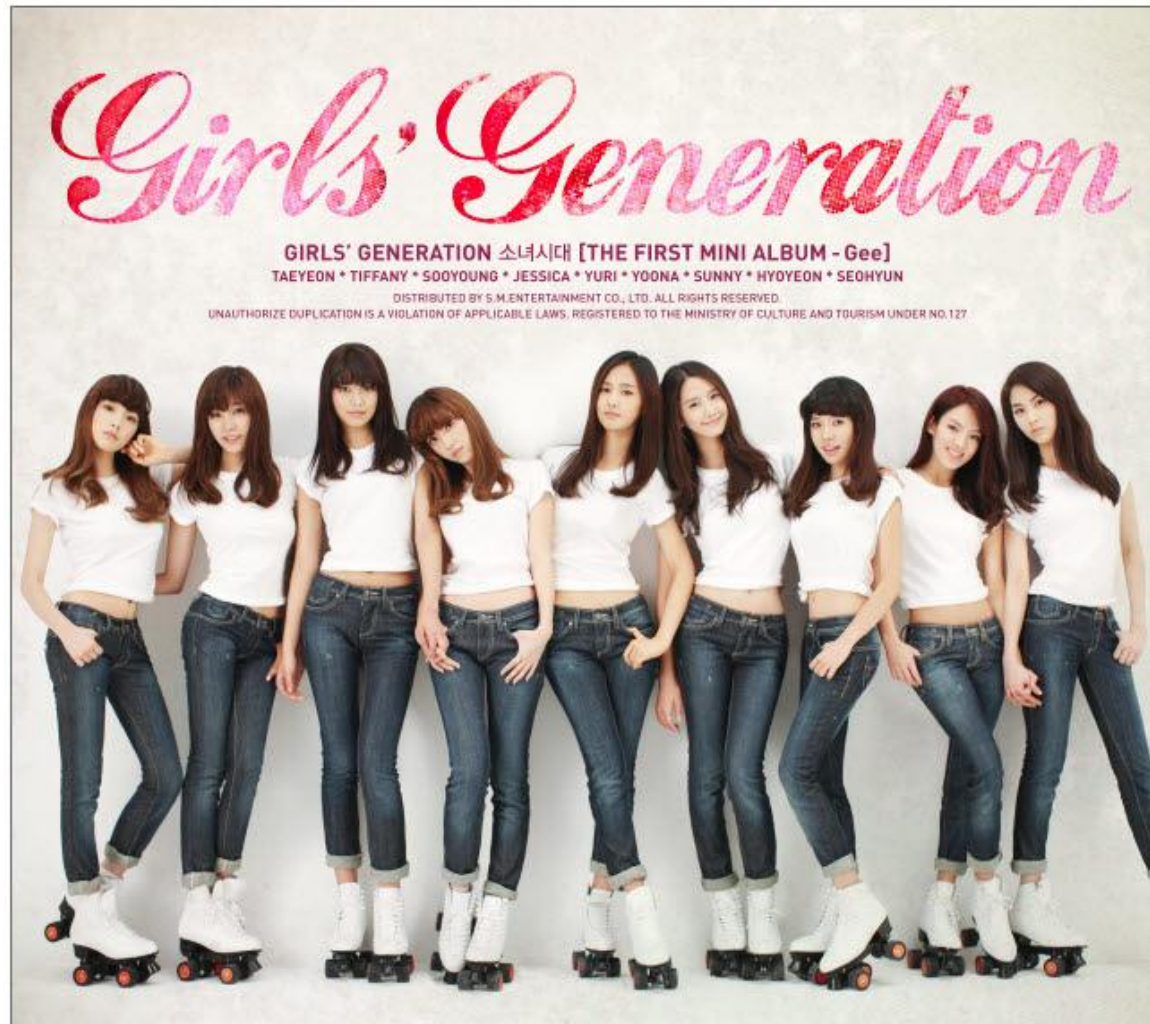
미쓰에이



티아라



소녀시대



슈퍼주니어



Read 읽어 보세요 - 미스터 심플



Listen ([Slow Speed Version](#)) ([Regular Speed Version](#))

세상이 내 맘대로 안 된다고 화만 내면 안 돼
그럴 필요 없지
걱정도 팔자다 작은 일에 너무 연연하지 말자
몸에 좋지 않아

성적이 좋았다가 나빴다가 그런 거지 뭐
흥! 실적이 올랐다가 떨어졌다 그런 때도 있지
어쩌면 괜찮아 쉬어 가는 것도 좋아 모든 것이
때, 때, 때, 때, 때가 있는 거니까

그대가 남자라면 친굴 만나 술 한 잔에 털어버리고 (Alright!) Alright
그대가 여자라면 친굴 만나 수다 떨어 날려버리고 (Alright!) Alright, Alright

봐라 Mr. Simple, Simple 그대는 그대는 그대로 멋져
봐라 Miss Simple, Simple 그대는 그대로 예뻐 (S J Call!)
봐라 Mr. Simple, Simple 그대는 그대는 그대로 멋져
봐라 Miss Simple, Simple 그대는 그대로 예뻐 (S J Call!)

가자 가자 어서 가자 막혔을 땐 돌아가자 골치 아파 죽겠다면 오늘 하루만 놓고
보자

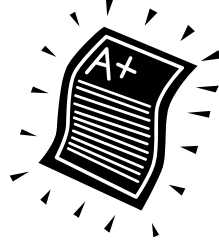
한국어 117

11월 18일 (금)

한국어 랩 연습

Download practice PowerPoint & mp3 files from Telesis

File → 'November 18' folder



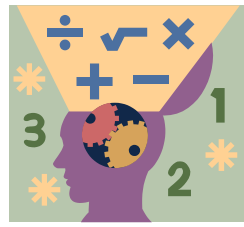
Dictation Quiz: Narration

Read following times

Specify: Dawn, Morning, AM, PM, Evening, Night



1. 1:15 p.m. → 오후 한 시 십오 분
2. 3:25 a.m.
3. 3:47 p.m.
4. 4:30 a.m.
5. 7:09 p.m.
6. 8:12 a.m.
7. 10:55 p.m.
8. 7:30 a.m.





Recording Narration reading

Narration text on next slide→

Practice reading Narration
&

Record the reading and upload to Telesis
Faculty Inbox → 'Nov 18 Narration Reading' folder

Narration

생일 선물 (p.129)



이번 토요일이 제 친구 스티브 생일이에요.
그래서 오늘 생일 선물을 사러 백화점에 가요.
쇼핑하하고 같이 가요.
백화점안에는 커피숍, 식당, 옷 가게, 서점이 있어요.
1층에 서점하고 커피숍이 있어요.
2층에는 옷 가게가 있어요.
그리고 3층에는 식당이 있어요.
스티브가 책을 아주 좋아해요.
그래서 저는 서점에 책을 사러 가요.
소피아는 옷 가게에 옷을 사러 가요.
옷 가게 옷이 아주 예뻐요.



샌디

마이클



Speaking Activities

Work with a partner:

Ask each other where the other person is going and why.

Use ~(으)러 가요 pattern. **Make 5 conversations and practice.**

(장소 place를 보고 파트너와 이야기 하세요.)

Model Conversation:

스티브: 영미 씨, 어디 가세요?

영미: 도서관에 공부하러 가요.
스티브 씨는 어디 가세요?

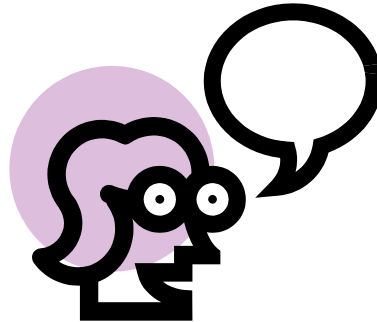
스티브: 친구 생일선물 사러 백화점에 가요.

Possible place items:

- (1) 집 (2) 부시 홀 (3) Wash U (4) 책방 (5) DUC 학생회관
(6) 도서관 (7) 갤러리아 백화점 (8) 우체국 (9) 은행 (10) 미장원 /
이발소 (11) 스타벅스 (12) KPC (13) U-City Grill (14) Cheesecake
Factory (15) Delmar Loop (16) Froyo (17) 극장 (18) 수영장
(19) 운동장 (20) 볼링장 (21) 테니스장 (22) 교실

인터뷰

_____에서 뭐해요?
_____에 언제 가요?



Use Handout p. 2

내 하루 스케줄

Use Handout [p.3](#)



1. Fill in the table with your own schedule.
2. Work with a partner: tell each other your schedule.
3. Tell 선생님 your partner's schedule.

Reading Activities:

읽기 & 쓰기



오늘이 무슨 요일이에요?
[언제 시간이 있어요?]
무슨 요일에 시간이 있어요?

- 무슨 – which
- 요일 – day of the week



읽으세요. [Practice reading aloud]



- 유미는 월요일에 수영장에 가요.
- 화요일에 학교에서 태권도를 배워요.
- 금요일에 극장에서 영화를 봐요.
- 일요일이 친구 생일이에요. 그래서 일요일에 친구하고 같이 한국 식당에 가요.



읽으세요. [Practice reading aloud]



수지

- 수지는 월요일에 도서관에서 공부해요.
- 화요일에 친구하고 백화점에 쇼핑하러 가요.
백화점에서 옷을 사요.
- 수요일에 공부하러 도서관에 가요. 도서관에서
한국어를 공부해요. 그리고 친구도 만나요.
- 목요일에 골프장에서 친구들과 골프를 쳐요.
- 주말에 시간이 많아요. 그래서 기숙사에서 책을
읽어요. 그리고 음악도 들어요.



언제 시간이 있어요?
뭐 해요?

Tell the class:



나는 월요일에.....

화요일에.....

수요일에.....

목요일에.....

금요일에.....

주말에...

Write what you do during the week.

Use Handout p. 4

- When do you have time?
- What do you do when you have time?

나는 월요일에.....

화요일..

수요일..

목요일..

주말...

나는 _____에 시간이 있어요.





Questions & Comments

➤ mmkim@wustl.edu